



GEWONE ZITTING 2016-2017

17 JULI 2017

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de discriminatie aan de
ingang van discotheken en andere
uitgaansplekken**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Financiën en de Algemene Zaken

door de heren Fabian MAINGAIN (F) en
Emmanuel DE BOCK (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Vaste leden: de heren Philippe Close, Mohamed Ouraghli, Charles Picqué, mevr. Simone Susskind, de heren Julien Uyttendaele, Olivier de Clippele, Armand De Decker, Abdallah Kanfaoui, Emmanuel De Bock, Fabian Maingain, Benoît Cerexhe, mevr. Zoé Genot, Stefan Cornelis, Jef Van Damme, Bruno De Lille.

Plaatsvervangers: mevr. Nadia El Yousfi, de heer Hasan Koyuncu, mevr. Annemie Maes.

Andere leden: de heren Ridouane Chahid, Willem Draps, mevr. Brigitte Grouwels, mevr. Evelyne Huytebroeck, de heer Pierre Kompany, mevr. Magali Plovie, mevr. Fatoumata Sidibé, mevr. Cielte Van Achter, de heer Johan Van den Driessche.

Zie:

Stuk van het Parlement:

A-386/1 – 2016/2017 : Voorstel van resolutie.

SESSION ORDINAIRE 2016-2017

17 JUILLET 2017

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la discrimination à l'entrée des
discothèques et autres lieux de sortie**

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Finances et des Affaires générales

par MM. Fabian MAINGAIN (F) et
Emmanuel DE BOCK (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs: MM. Philippe Close, Mohamed Ouraghli, Charles Picqué, Mme Simone Susskind, MM. Julien Uyttendaele, Olivier de Clippele, Armand De Decker, Abdallah Kanfaoui, Emmanuel De Bock, Fabian Maingain, Benoît Cerexhe, Mme Zoé Genot, Stefan Cornelis, Jef Van Damme, Bruno De Lille .

Membres suppléants : Mme Nadia El Yousfi, M. Hasan Koyuncu, Mme Annemie Maes.

Autres membres : MM. Ridouane Chahid, Willem Draps, Mmes Brigitte Grouwels, Evelyne Huytebroeck, M. Pierre Kompany, Mmes Magali Plovie, Fatoumata Sidibé, Cielte Van Achter, M. Johan Van den Driessche.

Voir :

Document du Parlement :

A-386/1 – 2016/2017 : Proposition de résolution.

I. Toevoeging van mede-indieners bij het voorstel van resolutie

Met instemming van mevr. Fatoumata SIDIBÉ, worden de namen van mevr. Zoé GENOT en van de heer Bruno DE LILLE toegevoegd aan de lijst van mede-indieners.

II. Inleiding uiteenzetting door mevrouw Fatoumata Sidibé, eerste mede-indiener van het voorstel van resolutie

Mevr. Fatoumata Sidibé heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden:

« De indieners van dit voorstel van resolutie willen werk maken van de problematiek van de discriminatie van de burgers aan de ingang van de discotheken en andere uitgaansplekken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Wij roepen op tot maatregelen om die specifieke vorm van discriminatie aan te pakken.

In België bestaat er sinds 1981 een antiracismewet, maar in de praktijk is die wet ontoereikend om die specifieke vorm van racisme te bestrijden. Zodoende zijn we verheugd dat het ontwerp van ordonnantie “ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie en ter bevordering van gelijke behandeling” (A-501/1 – 2016/2017) binnenkort wordt goedgekeurd. De tekortkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op dat gebied moet zo snel mogelijk worden weggewerkt. Dat is overigens een van de punten van ons voorstel van resolutie.

In Brussel worden sommige klanten aan de ingang van discotheken, cafés, restaurants en uitgaansplekken nog steeds geweigerd wegens hun afkomst, geslacht, seksuele geaardheid of handicap, ondanks het bestaan van antidiscriminatiewetten. De selectiepraktijken, die verre van zeldzaam zijn, lijken te wijzen op een structureel probleem dat sommige groepen meer treft dan andere. Daarbij denk ik aan burgers van velerlei oorsprong.

Wat de “raciale” criteria betreft, blijkt uit het verslag van Unia 2016 dat het totale aantal dossiers is gestegen met 6% ten opzichte van 2015. Voor goederen en diensten is er een stijging van 28% voor dit criterium. Het gaat voornamelijk over problemen van weigering om een woning te verhuren, beledigingen in winkels of weigering van toegang tot discotheken, cafés ...

De discriminatie ten opzichte van jongeren van buitenlandse origine in discotheken en uitgaansplekken is niet nieuw. Reeds in de jaren zeventig en tachtig werden maatregelen genomen tegen dit soort discriminatie. Praktijktesten bleken een beproefde methode te zijn om discriminatie in de horeca aan het licht te brengen. Zo heeft de MRAX praktijktesten uitgevoerd in discotheken en danscafés, waaruit bleek dat de testers van buitenlandse origine regelmatig de toegang werden geweigerd.

I. Ajout de codéposants à la proposition de résolution

En accord avec Mme Fatoumata SIDIBÉ, les noms de Mme Zoé GENOT et de M. Bruno DE LILLE sont ajoutés à la liste des codéposants.

II. Exposé introductif de Mme Fatoumata Sidibé, première codéposante de la proposition de résolution

Mme Fatoumata Sidibé a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« Les auteurs de la présente proposition de résolution entendent prendre à bras le corps la problématique de la discrimination à l'entrée des discothèques et autres lieux de sortie en Région de Bruxelles-Capitale. Nous en appelons à prendre des mesures en vue de traiter cette forme spécifique de discrimination.

En Belgique, une loi antiraciste existe depuis 1981. Mais dans la pratique, cette loi est insuffisante pour combattre cette forme spécifique de discrimination. En ce sens, on se réjouit de l'adoption prochaine du projet d'ordonnance concernant « tendant à lutter contre certaines formes de discrimination et à promouvoir l'égalité de traitement »L'accès aux biens et services et la fourniture de biens et services à la disposition du public » (A-501/1 – 2016/2017). La carence de la Région de Bruxelles-Capitale dans ce domaine devait être comblée le plus rapidement possible. C'est d'ailleurs un des points de notre proposition de résolution.

A Bruxelles, des discothèques, des bars, des restaurants, des lieux de sortie refusent encore l'entrée à certains clients en raison de leur origine, leur genre, leur orientation sexuelle ou leur handicap. Et ce malgré l'existence de lois anti-discrimination. Les pratiques de sélection, loin d'être marginales, semblent relever d'un problème structurel par lequel certains groupes sont plus concernés que d'autres. Je pense à des citoyens d'origines plurielles.

Le rapport Unia de 2016 relève qu'en ce qui concerne les critères « raciaux », l'augmentation du nombre total de dossiers est de 6% par rapport à l'année 2015. Dans le domaine des biens et services, la hausse est de 28% pour ce critère. Il s'agit essentiellement de problèmes de refus de location de logement, d'insultes dans des commerces ou encore de refus d'accès à des discothèques, cafés, etc.

La discrimination à l'égard de jeunes d'origine étrangère dans les discothèques et les lieux de sortie n'est pas nouvelle. Déjà, dans les années '70 et '80, des actions contre ce type de discrimination ont été menées. Les tests de mise en situation se sont avérés être une méthode éprouvée pour dénoncer la discrimination dans l'horeca. Le MRAX a ainsi effectué des tests de mise en situation dans les discothèques et les bars dansants. Ces tests ont montré que l'accès des testeurs d'origine étrangère a régulièrement été refusé.

De testnachten die in verschillende Europese steden werden georganiseerd tonen aan dat de discriminatiepraktijken aan de ingang van nachtclubs nog te nadrukkelijk aanwezig zijn. Kleurlingen worden geweigerd en enkele minuten later worden blanke personen toegelaten zonder dat enige andere reden dat verschil in behandeling kan rechtvaardigen. Vrijwillige testers van verschillende etnische origine hebben getracht volkomen wettig binnen te gaan in nachtclubs en zij werden tegengehouden. De personen die aan de ingang van nachtclubs worden gediscrimineerd zijn volgens SOS Racisme meestal personen met een donkere huidskleur, personen van Arabische afkomst en personen uit Zuid-Azië.

Uit de enquêtes bij jongeren bleek dat veel jongeren selectiepraktijken hebben meegemaakt.

Concreet zijn de redenen om de toegang te ontzeggen heel vaag. Het gaat trouwens niet over een radicaal en absoluut verbod, maar eerder over een “selectieve toegang”. Het zou er onder andere om gaan het aantal personen preventief te beperken, hetzij om te voorkomen dat er minder volk naar de plaats komt, hetzij als veiligheidsmaatregel, hetzij om de vaste klanten te ontvangen zoals het hoort, aangezien ze niet in staat zouden zijn om iedereen binnen te laten. Het probleem is dat het dikwijls bepaalde etnische groepen zijn die worden geweigerd. Wanneer zij willen uitgaan, mogen ze niet binnen. Soms worden ze vriendelijk afgeschept, maar soms worden ze ook zonder pardon weggestuurd. Wie de portier kent, of iemand die al binnen is, heeft misschien een kleine kans om voorbij de deur te geraken. Het ergste is dat de uitbaters voor de schifting van hun bezoekers portiers gebruiken die ook van buitenlandse origine zijn. Zij hebben de opdracht de bezoekers te selecteren. Soms dringen de jongeren aan en dat kan slecht aflopen met de komst van de politie. Wanneer die toekomt, gebeurt het dat ze zeggen: “Zien jullie wel dat hij niet racistisch is. Hij is immers zelf een buitenlander!”. Alsof racisme een kleur heeft. Vaak dringen ze niet aan. Ze zijn het gewoon. Het gebeurt dat ze kilometers afleggen op een avond voordat ze een discotheek vinden die hen binnenlaat. Ze willen wel uitgaan, maar ze worden niet binnengelaten. Ze zijn tegelijkertijd berustend, wanhopig en voelen zich vernederd. En diep verontwaardigd. Door telkens overal te worden buitengezet, gaan ze uiteindelijk niet meer uit of brengen ze hun avonden met elkaar door. Terwijl de sociale en culturele mix nog lang geen werkelijkheid is in Brussel, dragen zulke praktijken bij tot isolement en versnippering, die een sociale cohesie, die al zwaar te lijden heeft, nog meer ondermijnt.

Wat is toegestaan en wat niet?

Het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen heeft eraan herinnerd dat de portiers, in de praktijk, een schifting kunnen maken op grond van kledij, gedrag, alcohol- en druggebruik, grootte van de groep, enzovoort. Zij hebben het recht om preventieve controles uit te voeren om de rust en de orde te bewaren. Er moet sprake zijn van objectief verantwoorde elementen om de toegang te weigeren, bijvoorbeeld het feit dat een bezoeker in het verleden problemen heeft veroorzaakt en dat dat waarschijnlijk opnieuw gebeurt.

Des nuits du testing organisées dans différentes villes européennes, montrent que les pratiques discriminatoires à l'entrée des boîtes de nuit sont encore trop présentes. On refuse des personnes de couleur puis, quelques minutes plus tard, on accepte des personnes blanches sans qu'aucun autre motif ne puisse justifier cette différence de traitement. Des testeurs volontaires de différentes origines ethniques, ont tenté d'entrer en toute légalité dans des établissements de nuit, et ont été refoulés. Les personnes discriminées à l'entrée des établissements sont le plus souvent», d'après SOS Racisme « des Noirs, Arabes, Roms » et des « personnes d'Asie du Sud. ».

Les enquêtes menées auprès de jeunes démontrent que de nombreux jeunes ont subi des pratiques de sélection.

Concrètement, les motifs pour interdire l'accès sont très flous. D'ailleurs, il ne s'agit pas d'une interdiction radicale et absolue, mais bien d'une « admission sélective ». Il s'agirait, entre autres, de restreindre le nombre de personnes de manière préventive, soit pour éviter une baisse de la fréquentation du lieu, soit par mesure de sécurité, soit pour accueillir les habitués comme il se doit, étant donné qu'ils ne seraient pas en mesure de laisser entrer tout le monde. Le problème est que ce sont souvent certains groupes ethniques qui sont recalés. Quand ils veulent sortir, ils ne peuvent pas entrer. Parfois, ils se font éconduire gentiment. Mais ils peuvent se faire jeter sans ménagements. Si vous connaissez le portier ou quelqu'un dans la boîte, vous aurez une chance de passer le seuil de la porte. Le plus pervers, c'est que pour filtrer leur clientèle, les gérants emploient aussi des portiers d'origine étrangère. Ils sont chargés de sélectionner la clientèle. Soit les jeunes insistent et cela peut mal se terminer par l'arrivée de la police. Et quand celle-ci arrive, il arrive et disent « vous voyez bien qu'il n'est pas raciste. La preuve c'est qu'il est étranger comme vous! » Comme si le racisme avait une couleur. Souvent, ils n'insistent pas. Ils ont l'habitude. Il leur arrive de faire des kilomètres dans la soirée avant de trouver une discothèque qui les accepte. Ils veulent bien sortir mais on ne les laisse pas entrer. Ils sont à la fois résignés, désespérés et humiliés. Et révoltés. A force de se faire virer de partout, ils finissent par ne plus sortir ou à passer les soirées entre eux. Déjà que la mixité sociale et culturelle est loin d'être un fait à Bruxelles, de telles pratiques contribuent au repli, au fractionnement et à porter atteinte à une cohésion sociale déjà bien malmenée.

Qu'est-ce qui est permis et ne l'est pas ?

Le Centre interfédéral pour l'Egalité des Chances a rappelé qu'il est permis aux portiers de faire le tri, dans la pratique, en fonction de la tenue vestimentaire, du comportement, de la consommation d'alcool et de drogues, de la taille d'un groupe, etc. Ils ont le droit de poser des actions préventives de contrôle pour maintenir le calme et l'ordre. Il doit être question de facteurs objectivement justifiés pour refuser l'accès, par exemple le fait qu'un client a déjà causé de graves problèmes dans le passé et la probabilité que cela se reproduise.

Helaas worden de grenzen van de wet vaak overschreden en vervalt men in veralgemeinen en “racial profiling”. Mensen toelaten of weigeren mag niet op willekeurige basis gebeuren. Zo is er een verbod op quota's die de “overaanwezigheid” van sommige bevolkingsgroepen willen voorkomen, want dat impliceert automatisch dat de mensen worden geweigerd wegens hun etnische of nationale afkomst.

Weinig kennis van rechten, weinig klachten, bewijzen

Te vaak leggen klanten en vooral jonge klanten zich neer bij de aanvaarding van deze discriminerende praktijk. Wat cafés en discotheken betreft, heeft het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen in 2014 dertig meldingen ontvangen voor heel België, waarvan vijf voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, terwijl honderden mensen regelmatig worden afgewezen. Op het terrein kennen weinig slachtoffers hun rechten. Heel zelden durven ze een klacht indienen. Bovendien is het bewijs voor een discriminerende behandeling (nodig voor een strafrechtelijke behandeling) moeilijk te leveren. Het ontwerp van ordonnantie waarover wij zullen stemmen, bevat het principe van de “omkering van de bewijslast”.

De aanklager moet feiten of bewijzen voorleggen die kunnen leiden tot een vermoeden van discriminatie en het is aan de beschuldigde om dat vermoeden te weerleggen. Het optreden van de politie op de plaats van het delict is zeer belangrijk voor het latere onderzoek. De slachtoffers kunnen de politie een proces-verbaal laten opstellen. Dat verhoogt de kans op een veroordeling. Het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen heeft, in samenwerking met de politie, een lijst opgesteld van aandachtspunten voor het opstellen van een proces-verbaal, ten behoeve van de slachtoffers.

Veel mensen hebben mij echter verteld dat, wanneer ze de politie bellen, deze geen zin heeft om zulke schijnbaar onbeduidende feiten op te tekenen. Ik ben zelf slachtoffer van discriminatie geweest aan de ingang van een restaurant overdag en ik heb erop moeten aandringen dat men mijn klacht zou optekenen. Dat doet de vraag rijzen naar de opleiding en de specifieke bewustmaking van de politie, de uitbaters en de portiers.

Unia stelt vast dat het gevaar voor veroordeling heel gering is. Als er al veroordelingen worden uitgesproken, dan is dat bovendien meestal tegen de portiers en blijven de uitbaters van de etablissementen volledig buiten schot.

In Gent, Antwerpen en Leuven hebben de lokale overheden groeiende aandacht voor deze kwestie en doen ze inspanningen om het toelatingsbeleid te verbeteren, als gevolg van de vaststelling dat de selectiepraktijken geen randverschijnsel zijn.

Sinds 2011 is er in Gent een politiereglement van kracht dat horeca-inrichtingen die portiersactiviteiten laten uitvoeren verplicht om een bewakingscamera aan te brengen bij de in- en/of uitgang. Incidenten moeten binnen de drie werkdagen

Hélas, les limites de la loi sont souvent dépassées et on tombe dans le piège des généralités et du délit de faciès. Admettre ou refuser des personnes ne peut se faire de façon arbitraire. Ainsi sont interdits les quotas qui cherchent à éviter une « surreprésentation » de certains groupes de population, car cela implique automatiquement que les personnes sont refusées à cause de leur origine ethnique ou nationale.

Méconnaissance des droits, peu de plaintes, preuves

Trop souvent, les clients et notamment les jeunes clients se résignent à accepter cette pratique discriminatoire. S'agissant des chiffres pour les cafés et les discothèques, le Centre interfédéral pour l'Egalité des Chances a reçu en 2014 30 signalements pour toute la Belgique, dont 5 pour la Région de Bruxelles-Capitale, alors qu'ils sont des centaines à se faire recaler régulièrement. Sur le terrain, peu de victimes connaissent leurs droits. Rares sont celles qui osent faire une déclaration. De plus, la preuve d'un traitement discriminatoire (nécessaire pour un traitement pénal) est souvent difficile à fournir. Le projet d'ordonnance que nous voterons renferme le principe du « renversement de la charge de la preuve ».

Le demandeur doit déposer des faits ou preuves qui peuvent mener à une présomption de discrimination et c'est l'inculpé qui est chargé de rejeter cette présomption. L'intervention de la police sur les lieux du délit est cruciale pour l'instruction ultérieure. Les victimes peuvent faire dresser procès-verbal par la police. Cela augmente les chances d'obtenir une condamnation. Le Centre interfédéral, en collaboration avec la police a établi à l'intention des victimes une liste de points importants pour la rédaction d'un procès-verbal.

Cependant, bon nombre de gens m'ont rapporté que quand ils appellent la police, elle rechigne à acter des faits si anodins en apparence. Moi-même, j'ai été victime de discrimination en journée à l'entrée d'un restaurant et il a fallu que j'insiste pour que l'on acte ma plainte. Ceci pose la question de la formation et de la sensibilisation spécifique des policiers, des exploitants et des portiers.

Unia constate que le risque de condamnation est très faible. De plus, lorsqu'elles sont prononcées, c'est généralement à l'égard des portiers et elles ne portent aucune responsabilité dans le chef des exploitants des établissements.

C'est du côté de Gand, Anvers, Louvain que l'on note une attention accrue des autorités locales pour ce sujet et leurs efforts pour améliorer la politique d'admission. On a constaté que les pratiques de sélection ne sont pas un phénomène marginal.

Un règlement de police de la ville de Gand, en vigueur depuis 2011, oblige les établissements horeca qui recourent à des services de portiers à installer une caméra de surveillance à l'entrée et/ou à la sortie. Les incidents doivent

gemeld worden aan de horecacoach en de Cel Private Veiligheid van de politie, of voor ernstige onregelmatigheden onmiddellijk telefonisch aan de politie. Dit reglement is vervolledigd in 2013 met de verplichting voor de horecazaken om bij de ingangen duidelijk een centraal sms-nummer en een e-mailadres aan te brengen om gevallen van discriminatie te melden. De stad Gent en het Centrum hebben opnieuw samengewerkt om alle slachtoffers of getuigen van discriminatie in de horecasector aan te moedigen een sms met het woord "melding" te sturen naar het gratis nummer 8989. Die maatregel moet de meldingsdrempel verlagen voor personen aan wie mogelijk om discriminerende redenen toegang ontzegd werd en ontraden werken voor horecazaken en portiers om discriminerend te handelen.

Het "Meldpunt Discriminatie" van Gent, dat sedert 2014 deel uitmaakt van Unia, neemt binnen een week contact op met de melder voor meer informatie. Desgevallend bekijkt de politie de camerabeelden en legt zij deze met de horecacoach naast de incidentmelding vanuit de horecazaak en de 'officiële' melding bij het Meldpunt Discriminatie. Wordt de discriminatie bewezen geacht of zijn er voldoende aanwijzingen, dan gaat het dossier naar het parket. Dit sms-systeem is uniek in België. In Nederland bestaat het al verscheidene jaren en is het succesvol gebleken.

Bewustmaking

Wij moeten echter vaststellen dat bewustmaking, met inbegrip via de media, aan de bescheiden kant blijft.

Het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen heeft een pijnlijke vaststelling gedaan: hoewel bewustmakingscampagnes de aandacht op deze problematiek hebben gevestigd – onder meer in discotheken – moeten we vaststellen dat te veel allochtone jongeren niet meer reageren en zich bij deze discriminerende praktijken lijken te leggen.

De wet is belangrijk, maar het Centrum is van mening dat er andere middelen gezocht moeten worden om de discriminatie in de horeca te bestrijden. Hoewel het in de eerste plaats het slachtoffer en de betrokken uitbater betreft, is het zeer belangrijk om andere partijen bij deze aanpak te betrekken. Daarbij denken we in de eerste plaats aan de lokale overheden, de politie, het parket, de portiers, de uitbaters, de meldpunten Discriminatie, het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen en Racismebestrijding en migrantenorganisaties.

Unia heeft 10 aanbevelingen geformuleerd om de bestrijding van de discriminatie van jonge allochtonen in discotheken en danscafés doeltreffender te bestrijden. Het gaat om aanbevelingen voor de gemeenten, aanbevelingen voor de dancings en plekken waar gedanst wordt, aanbevelingen voor de politie en het openbaar ministerie, algemene aanbevelingen voor alle partijen, inclusief de jongeren.

Overwegende dat initiatieven moeten worden genomen om discriminaties bij de ingang van discotheken en andere

être signalés au coach horeca et à la cellule sécurité privée de la police dans les trois jours ouvrables ou immédiatement en cas d'irrégularités graves. Il a été complété en 2013 par l'obligation pour les établissements du secteur de l'horeca d'afficher clairement à leurs entrées un numéro central de sms et une adresse mail en vue de signaler des cas de discrimination. La ville de Gand et le Centre ont à nouveau collaboré afin d'encourager toute victime ou témoin de discrimination dans le secteur de l'horeca à envoyer un sms avec le mot « signalement » au numéro gratuit 8989. Cette mesure doit faciliter le signalement d'éventuels refus d'accès pour des raisons discriminatoires et exercer un effet dissuasif sur les établissements horeca et les portiers.

Le « Meldpunt Discriminatie » de Gand, qui fait partie depuis 2014 d'Unia, prend contact dans la semaine avec l'auteur pour obtenir davantage d'informations. Le cas échéant, la police examine les images vidéo et les compare avec le coach horeca, au signalement de l'incident fait par l'établissement et au signalement « officiel », reçu par le « Meldpunt Discriminatie ». Si la discrimination est jugée établie ou s'il y a suffisamment d'indices, le dossier est transmis au Parquet. Ce système de sms est unique en Belgique. Aux Pays-Bas, il existe depuis plusieurs années déjà et se révèle être un succès.

Sensibilisation

Force est de constater que la sensibilisation, y compris par les médias, reste timide.

Le Centre interfédéral a dressé un pénible constat : Si des campagnes de sensibilisation ont permis d'attirer l'attention sur cette problématique, notamment au niveau des discothèques, le constat est fait que trop de jeunes d'origine étrangère ne réagissent plus et semblent se résigner à ces pratiques discriminatoires.

La loi est importante mais le Centre est d'avis qu'il faut chercher d'autres moyens de combattre la discrimination dans l'horeca. Même si au départ, l'affaire touche la victime et l'exploitant concerné, il est très important d'impliquer d'autres parties dans cette approche. Nous pensons ainsi en premier lieu aux autorités locales, à la police, au Parquet, aux portiers, aux exploitants, aux points de contact Discrimination, au Centre interfédéral l'Egalité et la Lutte contre le Racisme et aux organisations de migrants.

Unia a formulé 10 recommandations afin de rendre plus efficace la lutte contre la discrimination de jeunes allochtones dans les discothèques et dans les bars dansants. Il existe des recommandations pour les communes, des recommandations pour les dancings et les lieux dansants, des recommandations pour la police et le ministère public et enfin des recommandations générales à toutes les parties, y compris les jeunes.

Considérant que des initiatives doivent être prises en vue de limiter les discriminations à l'entrée des discothèques et

uitgaansplekken in te dijken, wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in dit voorstel van resolutie verzocht om:

- in overleg met alle betrokken actoren een wetgeving aan te nemen ter omzetting van richtlijn 2004/113/EG van 13 december 2004 van de Raad houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen bij de toegang tot en het aanbod van goederen en diensten;
- te zorgen voor een duidelijke en niet-discriminerende selectie via de bevordering van een billijk en betrouwbaar actieplan dat de mogelijkheid biedt om uitsluiting te bestrijden;
- te zorgen voor intense bewustmaking naar het grote publiek toe en de opleiding van de actoren op het terrein;
- te zorgen voor een centraal sms-nummer om onmiddellijk gevallen van discriminatie te melden;
- te zorgen voor, enerzijds, controlemaatregelen, en, anderzijds, maatregelen voor de follow-up van de klachten over dat soort discriminatie, in samenwerking met het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen.

De federale Regering wordt verzocht om:

alle noodzakelijke maatregelen te treffen met het oog op de doeltreffende bestrijding van discriminatie bij de ingang van discotheken en andere uitgaansplekken en, inzonderheid, aan de ingang van de etablissementen de regels te laten afficherken. ».

III. Algemene bespreking

De algemene bespreking van het voorstel van resolutie werd gevoerd bij de algemene bespreking van het ontwerp van ordonnantie ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie en ter bevordering van gelijke behandeling (zie Stuk nr. A-501/2 – 2016/2017).

IV. Bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte en stemmingen

Consideransen

De 16 consideransen lokken geen commentaar uit.

Stemmingen

De 16 consideransen worden aangenomen met 12 stemmen bij 3 onthoudingen.

Verzoekend gedeelte

De 6 streepjes van het verzoekend gedeelte lokken geen commentaar uit.

autres lieux de sortie, cette proposition de résolution demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

- d'adopter, en concertation avec l'ensemble des acteurs concernés, une législation visant à transposer la directive 2004/113/CE du 13 décembre 2004 du Conseil mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes dans l'accès à des biens et services et la fourniture de biens et services ;
- d'instaurer une pratique des sélections claire et non discriminatoire au travers de la promotion d'un plan d'action équitable et sûr, permettant de lutter contre l'exclusion ;
- d'assurer une sensibilisation intensifiée du grand public et de garantir la formation des acteurs de terrain ;
- de mettre en place un numéro central de sms en vue de signaler immédiatement les cas de discrimination ;
- de mettre en œuvre des dispositifs, d'une part, de contrôle et, d'autre part, de suivi des plaintes de ce type de discriminations, en collaboration avec le Centre interfédéral pour l'Egalité des Chances.

Elle demande au Gouvernement fédéral :

de prendre toutes les mesures nécessaires en vue de lutter efficacement contre les discriminations à l'entrée des discothèques et autres lieux de sortie, et notamment, de mettre en place un affichage des règles à l'entrée des établissements. ».

III. Discussion générale

La discussion générale de la proposition résolution a eu lieu conjointement avec la discussion générale du projet d'ordonnance tendant à lutter contre certaines formes de discrimination et à promouvoir l'égalité de traitement (voir le Doc. n° A-501/2 – 2016/2017).

IV. Discussion des considérants et des tirets du dispositif et votes

Considérants

Les 16 considérants ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les 16 considérants sont adoptés par 12 voix et 3 abstentions.

Dispositif

Les 6 tirets du dispositif ne suscitent aucun commentaire.

Stemming	Votes		
De 6 streepjes van het verzoekend gedeelte worden aangenomen met 12 stemmen bij 3 onthoudingen.	Les 6 tirets du dispositif sont adoptés par 12 voix et 3 abstentions.		
De heer Olivier de Clippele legt uit dat zijn fractie zich heeft onthouden omdat het doel van de resolutie de omzetting van de Europese richtlijn 2004/113/EG van 13 december 2004 is, hetgeen reeds gebeurd is door de goedkeuring van het ontwerp van ordonnantie nr. A-501/1 – 2016/2017.	M. Olivier de Clippele explique l'abstention de son groupe par le fait que le but de la résolution est la transposition de la directive européenne 2004/113/CE du 13 décembre 2004 ce qui a été fait par l'adoption du projet d'ordonnance n° A-501/1 – 2016/2017.		
V. Stemming over het geheel van het voorstel van resolutie	V. Vote sur l'ensemble de la proposition de résolution		
Het voorstel van resolutie wordt in zijn geheel aangenomen met 12 stemmen bij 3 onthoudingen.	La proposition de résolution dans son ensemble est adoptée par 12 voix et 3 abstentions.		
– <i>Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van het verslag.</i>	– <i>Confiance est faite aux rapporteurs pour la rédaction du rapport.</i>		
<i>De Rapporteurs</i>	<i>De Voorzitter</i>	<i>Les Rapporteurs</i>	<i>Le Président</i>
Fabian MAINGAIN Emmanuel DE BOCK	Charles PICQUÉ	Fabian MAINGAIN Emmanuel DE BOCK	Charles PICQUÉ